שם: _____ כיתה: _____

לסרטון (דקה)

לֹא כָּל הַנּוֹצֵץ זָהָב

פתגם שהגיע מאנגלית

במשפט אחד: דברים שנראים נהדר מבחוץ לא תמיד שווים מבפנים. כדאי לבדוק לפני שמחליטים.

1 מתחו קו בין המילה לפירוש שלה

נוֹצֵץ	לוודא שזה אמיתי
זָהָב	מבריק, שמושך את העין
לִבְדּוֹק	מתכת יקרה

2 השלימו את הפתגם

לא כל הנוצץ _____

3 נוצץ או אמיתי

איך בודקים אם משהו באמת טוב?

המצב	מה נוצץ	איך בודקים
פרסומת למשחק	**"משנה את החיים!"**	
תמונה ברשת	**"חיים מושלמים"**	
מוצר באריזה יפה	**"הכי טוב"**	

ועכשיו אתם:

מה נוצץ: _____

איך בודקים: _____

למורה

לא כל הנוצץ זהב

לסרטון

מתאים ל: כיתות ד'–ח' **זמן:** כ-20 דקות

מטרת השיעור: להבין שמראה חיצוני לא תמיד מעיד על ערך, ולתרגל בדיקה.

מהלך מוצע

1. **צפייה בסרטון (דקה).** סורקים את קוד ה-QR או נכנסים לעמוד באתר.
2. **דיון (5 דקות)**
   - מתי משהו נראה לכם נהדר, ובסוף התברר שלא? מה למדתם?
   - איך בודקים אם משהו באמת טוב לפני שמחליטים?
   - מה לגבי אנשים: למה לא כדאי לשפוט אותם לפי המראה החיצוני בלבד?
3. **מביאים חפץ נוצץ (5 דקות).** הכיתה מביאה "חפץ נוצץ" (אמיתי או מצויר). כל אחד ואחת כותבים מה אפשר לדעת עליו רק מבחוץ, ומה צריך לבדוק מבפנים. משווים.
4. **דף העבודה (5–10 דקות).**

רקע

זה לא פסוק מהתנ"ך. הפתגם תורגם לעברית מאנגלית, והרעיון מוכר באירופה כבר מימי הביניים. המחזאי שייקספיר כתב אותו במחזה "הסוחר מוונציה":

> **All that glisters is not gold** (שייקספיר, "הסוחר מוונציה")

בעברית: "לא כל מה שמנצנץ הוא זהב". יש חומרים שמבריקים כמו זהב ואינם זהב, ולכן צריך לבדוק. כך גם כשדברים נראים יפים: כדאי להסתכל עוד רגע.

תשובות

- **1:** נוֹצֵץ = מבריק, שמושך את העין • זָהָב = מתכת יקרה • לִבְדּוֹק = לוודא שזה אמיתי
- **2:** זהב
- **3: דוגמאות לתשובות** (אין נוסח אחד נכון)
  - אקרא ביקורות ואשאל חברים.
  - אזכור שזה רק רגע אחד.
  - אבדוק מה בפנים.

פתגמים קרובים באתר

על ראש הגנב בוער הכובע • לא דובים ולא יער • אין הנחתום מעיד על עיסתו